

英语词汇学课程课件

课件名称：英语词典

制作人：孙红梅、寻阳

单位：曲阜师范大学外国语学院

Chapter 10

English Dictionaries

- **Teaching Objectives**

- Introduce and expound four types of dictionaries, their contents, scope and characteristics, and discuss how to choose and use dictionaries.

- **Teaching focus**

- Types of Dictionaries: mono-lingual & bilingual dictionaries; linguistic & encyclopedic dictionaries, unabridged, desk and pocket dictionaries, specialized dictionaries
- Use of Dictionaries: choice of dictionaries, content of the dictionary, use of the dictionary
- Three Good General Dictionaries

10.1 The Development of the Dictionary

- Early Glossaries and Word Books
- Modern English Dictionaries
- American Dictionaries

10.2 Types of Dictionaries

- 1. Monolingual and Bilingual Dictionaries
- 2. Linguistic and Encyclopedic Dictionaries
 - Linguistic Dictionaries
 - Linguistic dictionaries aim at defining words and explaining their usages in the language.
 - Cover information about spelling, pronunciation, meaning, grammatical function, usage and etymology

3. Encyclopedic Dictionaries

- **Encyclopedia:**

- Concerns not about the language per se but about provide encyclopedic information related to each headword.

- **Encyclopedic dictionaries**

- Dual in nature and share the characteristics of both linguistic dictionaries and encyclopedia.

3. General Purpose Dictionaries

- Complied for general use

① Unabridged Dictionaries

- A complete record of all the words in use.
- Provides a great quantity of basic information about a word: origin, meaning, ancestry, pronunciation, cognates, usage, grammatical function, spelling, hyphenation, capitalization, derived forms, synonyms, homonyms
- At least 200 000 headwords

② Desk Dictionaries

- Medium-sized with 50 000 to 150 000 headwords

③ Pocket Dictionaries

- 50 000 entry or fewer abridgement of reputable desk dictionaries at best and little more than spelling lists with scanty, often inaccurate definitions at worst

④ Electronic Dictionaries

- Convenient as it is, they do the work of a pocket dictionary at its best. They are far less helpful than a traditional desk dictionary.

4. Specialized dictionaries

- 1) Etymological Dictionaries
- 2) Dictionaries of Usages
- 3) Dictionaries of Idioms
- 4) Dictionaries of Synonyms
- 5) Dictionaries of Slang
- 6) Other Specialized Dictionaries

10. 3 Using the Dictionary

- Different dictionaries are designed to meet different needs and for different purposes, so that users will choose the most appropriate dictionaries according to their specific purpose.

10.4 Dictionaries

Recommending

Four

- Oxford Advanced Learner's English-Chinese Dictionary
- Longman Dictionary of Contemporary English --- English-Chinese 2001
- Collins Cobuild English Dictionary, New Edition, 2000
- Longman language Activator – The World's First Production Dictionary, 1997

Assignment

- Answer the following questions.
- Why is the study of the dictionary necessary in lexicology?
- How is an encyclopedic dictionary different from an encyclopedia?
- Why are the desk most popular of the unabridged, desk and pocket dictionaries?
- Which do you favor, a bilingual or a monolingual dictionary? Give your reasons.